

# ACTE III

UN CAMPEMENT DE GITANOS DANS LA MONTAGNE.

A DROITE, L'ENTRÉE D'UNE HUTTE - DANSES AU LEVER DU RIDEAU.

## Scène I

**73** **Mouv: de Tarentelle**

1<sup>er</sup> Hautbois

Clarinettes en LA

Violons

Altos

Violoncelles

Contrebasses

1<sup>er</sup> H<sup>b</sup>

Cl.

1<sup>er</sup> Bon

Musical score for the first system, featuring Horn (Hb), Clarinet (Cl.), Bass (Bous), and Tambourin (Tamb. de Basque). The score includes dynamic markings such as *f* and *pizz*. The text "RIDEAU" and "Les Gitanos dansent" is present in the lower staves.

74

Musical score for the second system, featuring Flute (1<sup>re</sup> Fl.), 1<sup>re</sup> G<sup>de</sup> Fl., Horn (Hb), Clarinet (Cl.), Bass (Bous), and Horn (Cors en La, Cors en Fa). The score includes dynamic markings such as *f* and *pizz*.

Pte Fl.

1<sup>re</sup> Gde Fl.

H<sup>b</sup>

Cl.

Bous

Cors

Cornets en La

Tamb. de Basque

pte Fl.

G<sup>des</sup> Fl.

H<sup>b</sup>

Cl.

Bons

1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> Cors

Tamb. de Basque

This musical score page, numbered 183, contains ten staves of music. The instruments are: Flute (Fl.), Flute in G (G<sup>des</sup> Fl.), Horn in B-flat (H<sup>b</sup>), Clarinet (Cl.), Bassoon (Bons), Horns (1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> Cors), and Tambourine (Tamb. de Basque). The music is written in a key with two sharps (F# and C#) and a 3/4 time signature. The score includes various musical notations such as notes, rests, beams, and slurs. Dynamic markings like *mf* and *rf* are present. The Tambourine part is written with a double bar line and rhythmic patterns. The bottom of the page features the publisher's information 'D. & F. 4846'.

P<sup>te</sup> Fl.

G<sup>des</sup> Fl.

H<sup>b</sup>

Cl.

B<sup>ons</sup>

1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> Cors

Tamb. de Basque

*rf*

*l*oujours *f*

*p* Div.  
arco

*p*

Detailed description: This is a page of a musical score for an orchestra, numbered 184. It contains 11 staves. The instruments listed are: P<sup>te</sup> Fl. (First Flute), G<sup>des</sup> Fl. (Second Flute), H<sup>b</sup> (Horn), Cl. (Clarinet), B<sup>ons</sup> (Bassoon), 1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> Cors (First and Second Horns), and Tamb. de Basque (Tambourin). The score is written in a key signature of two sharps (F# and C#) and a 3/4 time signature. The key signature is indicated by two sharps on the first line of each staff. The time signature is indicated by a 3 and a 4 on the first line of each staff. The music is primarily melodic and rhythmic. Dynamic markings include 'rf' (riforma) and 'l'oujours f' (always forte). Performance instructions include 'p' (piano), 'Div. arco' (divisi arco), and 'p' (piano). The score is divided into measures by vertical bar lines.

76

Pte Fl.

G<sup>des</sup> Fl.

H<sup>b</sup>

Cl.

Bons

1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> Cors

Cornets

Tamb. de Basque

(pizz.)

Pte Fl.

Gdes Fl.

H<sup>b</sup>

Cl.

Bous

Cors

Cornets

Tamb. de Basque

arco

arco

This musical score page features ten staves for woodwinds and brass instruments. The instruments are labeled as follows: **Pte Fl.** (Piccolo Flute), **Gdes Fl.** (G♯ Flute), **H<sup>b</sup>** (Clarinet in B♭), **Cl.** (Clarinet), **Bons** (Bassoon), **Cors** (Trumpets), and **Drums** (represented by two empty staves). The score is written in a key signature of two sharps (D major) and a common time signature. The woodwind parts are highly active, with frequent sixteenth-note passages and slurs. The brass parts provide harmonic support with sustained notes and some rhythmic patterns. The drum parts are currently blank. A dynamic marking of **f** (forte) is present in the lower right section, along with a **Div.** (divisi) instruction for the woodwinds.



This page of musical notation consists of 18 staves. The top 14 staves are arranged in two systems of seven staves each. The first system (staves 1-7) features a complex melodic line with frequent sixteenth and thirty-second notes, often beamed together. The second system (staves 8-14) continues this melodic line with similar rhythmic patterns. The bottom four staves (15-18) provide accompaniment. Staves 15 and 16 consist of sustained chords and single notes, often with a fermata. Staves 17 and 18 contain simpler rhythmic accompaniment, including eighth and sixteenth notes.

Pte Fl.

Gdes Fl.

Hb.

Cl.

Bons

Cors

Cornets

Tamb. de Basque

78

Unis. pizz.

pizz.

pizz.

This page of musical notation is a score for piano, consisting of 15 staves. The music is written in a key signature of two sharps (F# and C#) and a 4/4 time signature. The notation is dense and complex, featuring a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. The score is divided into two systems of seven staves each. The first system includes dynamic markings such as *rf* (ritardando forte) in several places. The second system includes a double bar line and a repeat sign. The notation is arranged in a traditional piano score format, with the right hand on the upper staves and the left hand on the lower staves.

79

Pte Fl.  
 Gdes Fl.  
 Hb.  
 Cl.  
 Bous  
 1er et 2e Cors  
 Cornets  
 Tamb. de Basque

This musical score page contains measures 79 through 88. The instruments listed are Piccolo Flute (Pte Fl.), Grand Flute (Gdes Fl.), Horn (Hb.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Bous), Trumpets (1er et 2e Cors), and Cornets. The Snare Drum (Tamb. de Basque) part is shown with a double bar line and 'x' marks indicating drum hits. The music is written in a key signature of two sharps (F# and C#) and a 2/4 time signature. The score is divided into two systems, with measure 79 marked at the beginning of the first system and measure 88 at the end of the second system.

CHŒUR DE GITANOS

Pte Fl.  
 Gdes Fl. à 2  
 Hb à 2  
 Cl. à 2  
 Bons  
 Cors  
 arco  
 sp arco  
 sp arco  
 TENORS  
 BASSES  
 Velles et C.B. arco  
 sp

Qui va là!  
 Qui va là!  
 Squarocca paraît  
 Squaroc-cal. Squaroc-cal.  
 Squaroc-cal. Squaroc-cal.  
 cresc.

Pte Fl.  
 Gdes Fl.  
 Hb  
 Cl.  
 Bons  
 Cors  
 Cornets  
 Camara  
 Velles et C.B.  
 sf

Camara - - - de!  
 Camara - - - de!  
 On te croyait pen - du!  
 On te croyait per.du!  
 sf

Gdes Fl.  
Cl.  
Bons  
1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> Cors  
SQUAROCCA (*gaîment*)  
Velles et C.B.

*p* *pizz.* *arco* *p* *f* *p*

J'ai manqué de bien peu la suprême esca - la - de! Je vous dirai ce

*p*

Gdes Fl.  
Hb  
Cl.  
Bons  
Sq.  
Velles.  
C.B.

**82** (*d = d.*)

*p* *1<sup>o</sup>* *p* *p* *arco* *p* *arco* *p* *arco* *p*

- là. Ne nous attardons pas! J'ai be- soïn de votre aide, a- mis, je la ré- clame, J'y comp -

*p*

Gdes Fl.  
Hb  
Cl.  
Bons  
Sq.

10<sup>o</sup>

sans ralentir

- te. Il faut aller cam. per là-bas! Tout prêts à m'assis-ter!

Pte Fl.  
Gdes Fl.  
Hb  
Cl.  
Bons  
1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> Cors  
Triangle  
Harpe  
Sq.

10<sup>o</sup>

*p cresc.*  
*f*

*p cresc.*  
*f*

*p cresc.*  
*f*

*p cresc.*  
*f*

*p*  
*f*

*brillante*

*p*  
*f*

*p cresc.*  
*f*

*p*  
*f*

(*en confidence*)  
Ils'agit d'u.ne fem.me... Prin.ces - - se! autant que moi mar.quis!  
(*il rit*)  
Elle a du

1<sup>re</sup> Fl. *cresc.*  
 G<sup>des</sup> Fl. 10<sup>o</sup> *cresc.*  
 H<sup>b</sup> 10<sup>o</sup> *cresc.*  
 Cl. *cresc.*  
 Bons *cresc.*  
 1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> Cors  
 Triangle *p cresc.*  
 Harpe *f*  
 S<sup>q.</sup>  
 moins La quali - té qu'il faut pour payer nos bons soins. Al.lez

85 (♩-♩)

G<sup>des</sup> Fl. *cresc.*  
 H<sup>b</sup> 10<sup>o</sup> *cresc.*  
 Cl. *p cresc.*  
 Bons *p cresc.*  
 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> Cors  
 Cornets  
 S<sup>q.</sup>  
 LES GITANOS  
 donc! TEN.  
 BASSES  
 velles et C.B.  
 Vi - vat! Qu'im - - porte où nous mène L'aven - tu - re que voi - ci! Vers le



Pte Fl.  
Gdes Fl.  
Hb  
Cl.  
Bons  
3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> Cors  
Cornets

plaisir ou la peine Allons, enfants sans sou - ci! Qu'im - porte où nous mè - ne L'a - ven - tu - re que voi.

plaisir ou la peine Allons, enfants sans sou - ci! Qu'im - porte où nous mè - ne L'a - ven - tu - re que voi.

velles et C.B.

**86**  
Hb  
Cl.  
Bons  
1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> Cors  
Cornets

- ci! Vers le plaisir ou la peine Allons, enfants sans sou - ci! Cou - rons à ce qui nous

- ci! Vers le plaisir ou la peine Allons, enfants sans sou - ci! Cou - rons à ce qui nous

velles

C.B. pizz.

- arco

Gdes Fl.  
Hb  
Cl.  
Bons  
1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> Cors  
Cornets  
3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> Cors  
pizz.  
ten - te Et mo - quons nous du ra - chat! Plantons par-tout no-tre ten-te, Courons  
ten - te Et mo - quons nous du ra - chat! Plantons par-tout no-tre ten-te, Courons  
velles et C.B.  
pizz.

Gdes Fl.  
Hb  
Cl.  
Bons  
3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> Cors  
Cornets  
à 2  
p  
arco  
p  
à ce qui nous tente Et mo - quons nous du ra - chat, En at - ten - dant d'al - ler -  
à ce qui nous tente Et mo - quons nous du ra - chat, En at - ten - dant d'al - ler  
velles et C.B.  
arco  
p

Gdes Fl.

H<sup>b</sup>

Cl.

Bous

1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> Cors

fai - re, His - sés en - tre ciel et ter - re, No - - - tre der - nier entre -

velles et C.B. fai - re, His - sés en - tre ciel et ter - re, No - - - tre der - nier entre -

*sf* *cresc.* *f*

Gdes Fl.

H<sup>b</sup>

Cl.

Bous

1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> Cors

Cornets

Triangle

- chat! Vi - vat! (ils s'éloignent)

- chat! Vi - vat!

velles

C.B.

*sf* *a2*

Gdes Fl. *à 2*

H<sup>b</sup> *à 2*

Cl. *à 2*

Bons *1<sup>o</sup> en SI*

1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> Cors *2<sup>o</sup> en MI*

Cornets

Triangle

velles et C.B.

88

Gdes Fl.

H<sup>b</sup>

Cl.

Bons *1<sup>o</sup>*

velles et C.B.

*dim.*

*dim.*

*dim.*

*dim.*

*dim.*

*dim.*

Cl.

Bons

Scène II. PROSERPINE, SQUAROCCA.

Gdes Fl. **Allegro**

Paraît Proserpine en costume de gitana. Squarocca va au devant d'elle.

Velles et C.B.

Ple Fl.

Gdes Fl.

Hb

Cor. ang.

Cl.

Bons

Timb.

G. Csse

Div.

velles et C. B.

Gdes Fl. 2<sup>o</sup>

Hb

Cor. ang.

Cl.

Bons

Timb.

G. Csse

SQUAROCCA

Appro - chez, ma beau - tél nous

Pte Fl.

Gdes Fl.

Cor. ang.

Cl.

Bons

Div.

Sq.

som - mes Seuls maîtres de la place et d'ail - leurs, sû - re - ment, Sous ce cos - tume au -

Pte Fl.

Gdes Fl.

Hb

Cor. ang.

Cl.

Bons

C. BON

1er Cor en Si aigu

2e Cor en Mi

Timb.

G. Csse

Unis

Sq.

vell - cun de vos beaux gen - tils - hom - mes Ne vous re - connai - trait.

89

Pte Fl. *dim.* *p*  
 Gdes Fl. *1<sup>o</sup>* *dim.* *p*  
 Hb *dim.* *p*  
 Cor ang. *dim.* *p*  
 Cl. *1<sup>o</sup>* *p*  
 Bons *dim.* *p*  
 C. B<sup>n</sup> *dim.* *p*  
 1<sup>er</sup> Cor *p*  
 2<sup>e</sup> Cor *p*  
 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> Cors en Fa *p*  
 Timb. *pp*  
 G. Csse *pp*  
 Sq. *dim.* *p*  
 Par - le, pré - sen - te - ment; Que vas - tu m'or - donner? *p*



Gdes Fl.  
Bons  
Cornets  
Timb.  
G. Csse  
Div.  
6 6 12  
pp  
6 6 12  
PROSERPINE (*fiévreusement*)  
Angio-la, tu l'as vu - e? Bel - le?  
villes et C.B. Oui! Comme un

Timb.  
p  
p  
p  
Sq  
an - ge. U - ne grâce in - gé - nu - e; Au - tour d'un

90

Cl.  
dim.  
dim.  
dim.  
Sq  
front di - vin deux longs flots d'or glis - sant; — Le sou -  
pp  
pp pizz.

Cor ang.

Cl.

Bons

1<sup>o</sup>

dol.

dim.

Sq.

- ri - re char - meur d'u - ne lè - vre ver - meil - le;

arco

Gdes Fl.

Hb

Cor ang.

Cl.

Bons

2<sup>e</sup> Cor

3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> Cors

Sq.

Le double plus lent (♩=♩)

pp

1<sup>o</sup>

mf espress.

p

pp

pp

pp

pp

pp

p

p

p

p

p

p

cresc.

dim.

dim.

dim.

dim.

dim.

dim.

dim.

dim.

dim.

dim.

dim.

Un doux re-gard voi-lé d'om-bre, Mais où l'on sent Que le feu de l'a-mour — légè-rement som-

G<sup>des</sup> Fl. **Tempo I<sup>o</sup> all<sup>o</sup>**

Cl. *x*

Bons *x*

2<sup>e</sup> Cor *x*

3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> Cors *x*

*p* *1<sup>o</sup>*

*p* *Div.*

*p* *f* *p*

**PROSERPINE (avec rage)**

Tais - toi!

Vont-ils ve - nir?

- meil - le.

Frère et

91

G<sup>des</sup> Fl. *p*

H<sup>b</sup> *p*

Cor. ang. *p*

Cl. *p*

Bons *p*

3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> Cors *4<sup>o</sup>*

*p*

*p*

*p*

sœur, ce ma - tin, Sont par - tis. Je tiens pour cer - tain

Velles et C.B.

Gdes Fl.

Cor ang.

Bons

3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> Cors

pp

Div.

p

Sq.

Qu'ils se - ront là bien - tôt. J'ai tout ré - glé d'a -

1<sup>re</sup> G<sup>de</sup> Fl.

2<sup>e</sup> G<sup>de</sup> Fl.

H<sup>b</sup>

Cor ang.

Cl.

Bons

3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> Cors

p

p

p

p

p

p

p

Sq.

- van - ce! Leur guide est de mes grands amis;

H<sup>b</sup>  
 Cor ang.  
 Cl  
 Bons  
 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> Cors  
 Sq.  
 Velles Dans le ravin, là-bas, j'ai mis Des compa-gnons à moi, prêts à toute occur-ren-ce. Com-  
 C.B.

92 Mod<sup>to</sup> (Le double plus lent)  
 p<sup>te</sup> Fl.  
 G<sup>des</sup> Fl.  
 Cl  
 Bons  
 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> Cors  
 pizz.  
 arco  
 PROSERPINE  
 Sq.  
 - man-del que veux-tu? D'a-bord, je veux la voir! Fais que je l'aie i-  
 pizz.  
 arco  
 pp pizz.

pte Fl.  
Gdes Fl.  
Cor ang.  
Bous  
P.  
Sq  
- ci seu - le...  
Tu vas l'a - voir. Bien-tôt vien - dra leur é - qui -

pizz.  
arco  
1°  
p  
pizz.  
arco  
pizz.  
arco  
(pizz.)

Gdes Fl.  
Cor ang.  
Cl.  
Bous  
Sq  
- pa - ge Dur chemin J'impro - vise un ac - ci - dent. Voy -

à 2  
pp  
pp  
pp  
p  
p arco

pte Fl.

Gdes Fl.

H<sup>b</sup>

Cor ang.

Cl.

1<sup>er</sup> Cor en Si

2<sup>e</sup> Cor en Mi

Cornets

1<sup>o</sup>

Tromb.

Timb.

Div.

PROSERPINE

age In-ter-rom-pu. La belle à nous!

Je la ver-rail

*f*, *dim.*, *cresc.*, *p*, *mf*, *tr.*

**Pte Fl.** *f* *mf*

**Gdes Fl.** *f* *mf*

**H<sup>b</sup>** *f* *mf*

**Cor ang.** *f*

**Cl.** *mf*

**Bons** *mf*

**C. Bon** *mf*

**1<sup>er</sup> Cor** *mf*

**3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> Cors** *mf*

**Cornets** *mf*

**Tromb.** *mf*

**G. C<sup>ss</sup>** *mf*

**P.** *f* *mf*

Et puis a - près ...

Detailed description: This is a page of a musical score, page 211. It features a large orchestral arrangement with multiple staves. The instruments listed on the left include Piccolo Flute (Pte Fl.), G major Flute (Gdes Fl.), Horn in B-flat (H<sup>b</sup>), English Horn (Cor ang.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Bons), Contrabassoon (C. Bon), First Horn (1<sup>er</sup> Cor), Third and Fourth Horns (3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> Cors), Cornets, Trombones (Tromb.), and Glockenspiel (G. C<sup>ss</sup>). The piano part (P.) is at the bottom. The score is divided into two systems. The first system shows the beginning of a piece with various dynamics like *f* and *mf*. The second system continues the orchestral parts, with the piano part having the lyrics 'Et puis a - près ...'. The notation includes treble and bass clefs, various note values, rests, and dynamic markings.



pte Fl.  
Gdes Fl. *pp*  
Cor ang.  
Cl.  
Bons *pp*

Unis. *p*

P. *SQUAROCCA* après... je te di - rail (*docilement*)  
A ta merci!  
Je vais guetter nos gens; demeu - re,

Gdes Fl. *All<sup>o</sup>* *p*  
Cor ang.  
Cl. *pp*  
Bons *pp*  
3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> Cors *pp*

Prépare-toi, car voici l'heu - rel

*pizz.* *arco p*

Cl. *pp*  
Bons *pp*  
*1<sup>o</sup>*  
*p*  
*3*  
*pp>*

Scène III - PROSERPINE  
Andante (le double plus lent)

H<sup>b</sup>  
Cor ang. *dim.*  
Cl. *à 2*  
Bons *pp*  
*f*  
*pp*  
*pp*  
*pp*  
PROSERPINE  
*p*  
Pourquoi suis-je ve- nue...  
et que puis-je es-pé.  
*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*

**H<sup>b</sup>**

Cor. ang. *f*

Cl. *f*

Bons

1<sup>er</sup> Cor

2<sup>e</sup> Cor

3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> Cors *f*

**P.**

- rer ? Les sé - pa - rer ! Et quand j'y par - vien - drais, quand

*f*, *dim.*, *passionato*, *p*, *à 2*

**H<sup>b</sup>**

Cor. ang. *cresc.*

Cl. *cresc.*

Bons *cresc.*

C. B<sup>on</sup> *cresc.*

2<sup>e</sup> Cor *cresc.*

3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> Cors *cresc.*

Tromb.

*cresc.*, *cresc.*, *cresc.*

**P.**

même Et - le dis - parai - trait, ob.tiendrais-je qu'il

*f*, *p cresc.*, *p cresc.*, *à 2*, *f*

**94** All<sup>o</sup> mod<sup>o</sup>

String.

*f*

**Rit.**

*f* *p* *pp* *pp* *p*

*f* *p* *pp* *pp* *p*

*f* *p* *pp* *pp* *p*

*f* *dim.* *p* *pp* *p*

m'ai - me? En serais - je plus près de mon rêve insen - sé? Effa - ce - rais - je le pas -

Velles et C.B. *p* *pp*

1<sup>re</sup> H<sup>b</sup> **And<sup>te</sup>**

*ten.* *cresc.* *mf* *p* *ppp* *ppp*

*pp* *pp* *pp* *ppp* *ppp* *ppp*

*pp* *pp* *pp* *ppp* *ppp* *ppp*

*pp* *pp* *pp* *ppp* *ppp* *ppp*

*dol. molto espress.* *f* *dolce*

- sé! Ah! s'il m'avait ai - mé - e, Quel tré -

Velle Solo *f*

Velles *dolce*

C.B. *ppp*

1<sup>re</sup> Fl.

*pp* *ppp* *ppp* *ppp* *ppp*

*pp* *ppp* *ppp* *ppp* *ppp*

*pp* *ppp* *ppp* *ppp* *ppp*

*pp* *ppp* *ppp* *ppp* *ppp*

*pp* *ppp* *ppp* *ppp* *ppp*

*pp* *ppp* *ppp* *ppp* *ppp*

*pp* *ppp* *ppp* *ppp* *ppp*

*dim.*

- sor en mon cœur sou - mis il eût trou - vé!

Quel - le retraite pure, et

Unis.

*ppp*

1<sup>re</sup> Fl. Von Solo *espress.* Unis

1<sup>rs</sup> Vons *poco marcato* *p* *ppp*

2<sup>ds</sup> Vons *ppp* *f*

P. *dol.*  
douce, et parfu - mé - e, J'aurais faite à l'a - mour si longuement rê - vé!

*sp* *f* *pp* *cresc.* *cresc.*

P. Ah! bien sou - vent j'ai songé, mi - sé - ra - ble, A l'accep - ter ainsi qu'il s'est of - fert!

(même valeur de notes)

Gdes Fl. *pp*

Cor aug. *pp*

Cl. *pp*

Bons *pp*

P. *p* *espress.* *dim.*  
Je suis à bout... j'ai trop souf - fert... Et devant la ri - gueur d'un sort inexo - ra - ble Mon orgueil par in -

*p pizz.* *p pizz.*

All.<sup>o</sup> molto

*G<sup>des</sup> Fl.*  
*H<sup>b</sup>*  
*Cor ang.*  
*Cl.*  
*Bons*  
*pp*  
*pp*  
*pp*  
*P.*

*1<sup>o</sup>* *3*  
*p*  
*p*  
*1<sup>o</sup>*  
*pespress.*  
*pp marc.*  
*p*  
*p*  
*arco*  
*pespress. marcato*  
*cresc.*  
*cresc.*

- stants... est prêt de désar - mer... La for - ce m'aban - donne - Etre jeune, être

95

*à 2*  
*f tr*  
*f*  
*f tr*  
*à 2*  
*f*  
*f*  
*tr*  
*tr*  
*f*  
*f*  
*f*  
*f*  
*f*  
*cresc.*  
*P.*

bel - le, Leur rei - ne, disent-ils, et ne pou.voir ai - mer!

*arco f*  
*f*

pte Fl. *p cresc.*  
 Gdes Fl. *p cresc.*  
 Hb *p cresc.*  
 Cor ang. *cresc.*  
 Cl. *cresc.*  
 Bons *cresc.*  
 C. Bon *mf*  
 1<sup>er</sup> Cor *mf*  
 2<sup>e</sup> Cor *mf*  
 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> Cors *mf*  
 Cornets *f*  
 Tromb. *f*  
 Timb. *f*  
 G. Csse *p cresc.*  
 Div. *cresc.*  
 Unis. *f*  
 (solennellement)  
 O dé-

**Pte Fl.**

**Gdes Fl.**

**H<sup>b</sup>**

**Cor ang.**

**Cl.** *fp* *fp* *fp* *fp* *p* *f*

**Bons** *fp* *fp* *fp* *fp* *p* *f*

**C. Bon** *fp* *fp* *fp* *fp* *p* *f*

**1<sup>er</sup> Cor** *f*

**2<sup>e</sup> Cor** *f*

**3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> Cors** *f*

**Cymb.** *fp* *fp* *fp* *f*

**G. Csse** *p* *f*

**Div.** *p* *f*

**Div.** *f*

**P.** - esse in - fer - nale a qui mon nom me mê - le, Ma



Pte Fl.  
 G des Fl. à 2  
 Hb  
 Cor ang.  
 Cl. 1<sup>o</sup>  
 Bons à 2  
 1<sup>er</sup> Cor  
 2<sup>e</sup> Cor  
 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> Cors à 2  
 Cornets  
 Timb.  
 Cymb.  
 G. Csse  
 P.  
 som - bre royau - té de la tienne est ju - mel - le.  
 p pizz.  
 p pizz.  
 f arco  
 f arco

96

Pte Fl.

Gdes Fl.

H<sup>b</sup>

Cor ang.

Cl.

Bous

1<sup>er</sup> Cor

2<sup>e</sup> Cor

3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> Cors

Cornets

Tromb.

Timb.

96

*appassionato*

P.

Nous som - mes, ô ma sœur, deux rei - nes sans so.

Pte Fl. *p cresc.* *f* *ff*  
 Gdes Fl. *p cresc.* *f* *ff*  
 Hb *p cresc.* *f* *ff*  
 Cor ang. *cresc.* *f* *ff*  
 Cl. *p cresc.* *f* *ff*  
 Bous *cresc.* *f* *ff*  
 C. Bon *cresc.* *f* *ff*  
 1er Cor *cresc.* *f* *ff*  
 2e Cor *f* *p*  
 3e et 4e Cors *f* *p*  
 Cornets *p cresc.* *ff* *p* *f*  
 Tromb. *p cresc.* *ff* *p* *f*  
 Timb. *p cresc.* *ff* *p* *f*  
 G. Csse *tr* *p cresc.* *pp*  
 P. *cresc.* *f* *ff* *f* *p*  
 leil Toi, loin du jour, moi, loin de l'a...

Pt<sup>e</sup> Fl.  
 Gdes Fl.  
 Hb  
 Cor ang.  
 Cl.  
 Bous  
 C. B<sup>on</sup>  
 1<sup>er</sup> Cor  
 2<sup>e</sup> Cor  
 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> Cors  
 Cornets  
 Tromb.  
 Tuba  
 Timb.  
 Cymb.  
 G. C<sup>isse</sup>  
 P.  
 - mour:                      deuil                      pa - reil !

Musical score for orchestra and voice. The score includes parts for Piccolo Flute, Flute in G, Horn in Bb, English Horn, Clarinet in Bb, Bassoon, Contrabassoon, 1st and 2nd Cor Anglais, 3rd and 4th Horns, Cornets, Trombones, Tuba, Timpani, Cymbals, Gong, and Piano. The vocal part has lyrics: "- mour:                      deuil                      pa - reil !". The score features various dynamics (f, p, cresc. molto, ff) and articulations (tr, 3, 8).

Scène IV. PROSERPINE, SQUAROCCA

Cl. **Un poco ritenuto poco a poco** **Même mouv!**

1<sup>er</sup> Cor *p* en LA

2<sup>e</sup> Cor *mf* en RÉ

3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> Cors *mf*

Tromb. 3<sup>o</sup> *p*

G. C. sse *p* *tr* *dim.*

Vclles et C. B. *dim.*

**97**

Cl. *p*

PROSERPINE *p*

SQUAROCCA *pp*

Toi... dé-jà l...

Les voi-ci! Leur voi-tu res'arrête

Cor ang.

Cl.

A deux cents pas de nous! Tutien au tête-à-tête — Avec el - le?

1<sup>o</sup>

*ppp*

*sempre più pp*

*sempre più pp*

*sempre più pp*

PROSERPINE (d'un air sombre)

Oui!

Sq.

Je vais la met - tresous ta main . Mais, sois très prompte!

*sempre più pp*

*sempre più pp*

Récit

Timb.

*tr* *ppp* *tr*

Sq. Il faut dépêcher ces besognes. Div. *ad lib.* Récit  
Là! chantons maintenant la chanson des i-

98 All<sup>to</sup> con moto

p<sup>te</sup> Fl. *p*

Gdes Fl. *1<sup>o</sup>* *p*

H<sup>b</sup> *f sf* *dim.*

Cor ang. *f sf* *dim.*

Cl. *f sf* *dim.*

Bous *f sf* *dim.*

Sq. Il s'assied et boit à sa gourde  
vrognes Pour mieux les guider enche- min.  
velles et C.B.

pte Fl.  
Gdes Fl.  
Hb  
Cl.  
Bons  
1<sup>er</sup> Cor<sup>p</sup>  
2<sup>e</sup> Cor<sup>p</sup>  
3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> Cor<sup>p</sup>  
Triangle

*pizz.*  
*mf*  
*mf*  
*mf*

*f*

*pizz.*  
*mf*

Sq. Vin qui rougisma tro - gne, Qu'as - tu fait de mes du - cats? Gro - gne, Le vénérable i - vro - gne!

pte Fl.  
Gdes Fl.  
Hb  
Cor ang.  
Cl.  
Bons  
1<sup>er</sup> Cor<sup>p</sup>  
Triangle

*p*  
*pp*

Sq. Vin qui rougis ma tro - gne, Qu'as - tu fait de mes du -



pte Fl.  
Gdes Fl.  
Hb  
Cor. ang.  
Cl.  
Bons  
1er et 2e Cors  
Timb.  
Triangle

Sq.  
-cats? Gro - gne, Le vé - né - rable i - vro - gne!

arco  
p(pizz.)

pte Fl. **99**  
Gdes Fl.  
Hb  
Cl.  
BONS  
Triangle

Rit. A tempo

Sq.  
Pour la soif que je sens Pro - che, Je fouille dans ma po - che Sans Y trouver ces ab - sents.

Rit.



Gdes Fl.  
H<sup>b</sup>  
Bous  
2<sup>e</sup> Cor

1<sup>o</sup> *p* *mf* *pp*

1<sup>o</sup> *p* *mf* *pp*

*f* *p* *mf* *pp*

*f* *p* *mf* *pp*

*f* *p* *mf* *pp*

Sq. *f* *p* *mf* *pp* *Rit. ad lib.*

C'est le vin qui nous boit. C'est le vin qui nous

*f* *p* *mf* *pp*

**100** **A tempo**

Gdes Fl.  
H<sup>b</sup>  
Cor ang.  
Cl. à 2  
Bous  
Triangle  
pizz.  
pizz.  
pizz.

*p* *p* *p* *pp*

1<sup>o</sup> *p cresc.* *f* *dim.*

*p* *cresc.* *f* *dim.*

*p* *cresc.* *f* *dim.*

*p* *cresc.* *f* *dim.*

*p* *cresc.* *f* *dim.*

*pizz.* *cresc.* *f* *dim.*

*pizz.* *cresc.* *f* *dim.*

*pizz.* *cresc.* *f* *dim.*

boit.



pte Fl. Récit.

Gdes Fl. 10

H<sup>b</sup>

Cl.

Bons

Sq. Récit

- on vous ê - tre se - cou - ra - ble?

RENZO Vous le pouvez sans dou - te: Un léger ac - ci - dent, Un traitrom.

Div. pizz. sf

*sf*

**Atempo**

Sq. (avec bonhomie)

Pas davan - ta - ge? J'y vais voir à l'in - tant.

R. - pu, retard fâcheux!...

Unis arco

(pizz.) *p*

Prenant des courroies et des cordes et les mon - trant à Renzo



Gdes Fl.

1<sup>o</sup> *p*

1<sup>o</sup> *p* *tr* *tr* *tr*

1<sup>o</sup> *p*

*sq.* - ci. S'il vous plaît nous payer, Pendant que nous i - rons jus - qu'à vo - tre voi - tu - re,

103 *A tempo*

*p*

*p*

1<sup>o</sup> *p*

*pizz.*

*pizz.*

*pizz.*

*ad lib.*

*sq.* Ma - dame i - ci demande - ra A ma sœur la bonne aven - tu

(arco) *pizz.*

*pizz.*

Gdes Fl.

Hb

Cl.

Bous

2<sup>e</sup> Cor

arco

arco

arco

(à Angiola lui montrant Proserpine)

Sq.

- re. El - le la dit fort bien, Et vous é - ton - ne - ra. Et puis vous laissez un peu

arco

Andante

dim. pp

pp

pp

pp

pp

ANGIOLA (regardant Proserpine avec un peu d'inquiétude)

PROSERPINE

Sq.

pas - ser l'o - ra - ge.

Div.  $\frac{3}{4}$

Par. ce que je suis l'In - con

(sinistre)



104 Allegretto

Gdes Fl.

Hb

Cl.

2<sup>e</sup> Cor

Timb. *tr*

*ppp*

*mf*

*p*

*pp*

*mf*

*p*

(à Renzo)

*p*

Val je puis bien attendre i.

nu, L'a-venir qui ja-mais ne-mont-reson-front nu!

Unis *pp*

*pizz.*

*pizz.*

10

Gdes Fl.

Hb

Cl.

Bous

2<sup>e</sup> Cor

*pp*

*pp*

*pp*

*pp*

*pp*

*pp*

*p*

*p*

*p*

*p*

10

*arco*

-ci que tu re-vien-nés. J'ai toujours dé-si-ré voir ces bo-hé-mi-en-nés. Je me

Gdes Fl.

Hb

Cl. 1<sup>o</sup>

Bons

2<sup>o</sup> 1<sup>o</sup> pp

pp

arco

arco

pizz. p

pizz. p

A.

ris - que. (souriant) Il sort avec Squarocca.

RENZO

Oh! l'en - fant! Je te rap - pel - le - rai.

pizz. p

(pizz.)

Scène VI. ANGIOLA, PROSERPINE

105 Andante

Gdes Fl.

Cor ang.

Cl. 1<sup>o</sup> pp

2<sup>o</sup> pp

Bons

Timb.

pp

tr

ppp

PROSERPINE

(allant vers Angiola)

Vo. tre main l..

arco

pp

arco pp

Gdes Fl.

Cl.

Timb.

Div.  
pp

pp

pp  
ANGIOLA

Oui, c'estvrai!

P. Vous venez du couvent; Un é.vé.nement grave, i.nespéré, su.prê.me, Va changervotre

A. Mais,c'estvrai!

P. nom! Ce soir mê.me, Un jeune homme char.mant, qui vous fait les yeux doux Vous at.tend à sou.

Gdes Fl.

**106** All<sup>o</sup> non troppo

Musical score for instruments: Gdes Fl., Hb, Cor ang., Cl., Bous, 1er Cor, 2e Cor, 3e et 4e Cors, and Timb. The score shows rests for most instruments, with some notes in the Flute and Trombone parts.

**106** All<sup>o</sup> non troppo

Vocal score for Soprano (A.) and Piano (P.). The Soprano part has lyrics: "Comment le savez-vous? M'ai-met-il bien? (naïvement)". The Piano part has lyrics: "- per... (lui serrant durement la main) S'il t'ai -". The score includes musical notation for both parts.

Pte Fl.  
Gdes Fl.  
Hb  
Cor ang.  
Cl.  
BOIS  
1<sup>er</sup> Cor  
2<sup>e</sup> Cor  
3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> Cors  
Cornets  
Tromb.  
Timb.

*(effrayée) sf*  
Com - ment ?

A.  
P.  
me, malheur à lui! Le ciel dit a - na - thème A vo - tre

Hb  
Cor ang.  
Cl.  
BOIS

à 2

P.  
ma - ri - a - ge. En - fant, re - tour - ne t'en Au cou - vent d'où tu sors

*p*  
D. & F. 4846

pte Fl.  
 Gdes Fl.  
 Hb  
 Cor. Anglais  
 Cl.  
 Bons à 2  
 1er Cor  
 2e Cor  
 3e et 4e Cors  
 Cornets  
 Tromb.  
 Timb.  
 ANGIOLA  
 Ah!  
 P. ou prends garde à Sa tan! Nel' pou - se pas, si tu veul le sous traire Au noir sé pulcre, et

Fl.

H<sup>b</sup>

Cor. Anglais

Cl.

Bons

1<sup>er</sup> Cor

2<sup>e</sup> Cor

3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> Cors

Cornets

Tromb.

Timb.

A.

P.

si tu veux sau - ver ton frè - re. N'hési - te pas! Tu n'as

Mon frè - re!

1<sup>re</sup> Fl.

G<sup>des</sup> Fl. à 2

H<sup>b</sup> *p*

Cor Anglais

Cl. à 2

Bons *p*

1<sup>er</sup> Cor

2<sup>e</sup> Cor

3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> Cors

P.

plus qu'un moment. Tu viens du cloître, a lors tu dois croire au ser -

velles et C.B.

G<sup>des</sup> Fl.

H<sup>b</sup> *cresc.*

Cor Anglais *cresc.*

Cl. *cresc.*

Bons *cresc.*

3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> Cors

Cornets

Tromb.

*p cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

P.

ment. Re - nonce a lui. Ju - re - le par ta.

velles *p cresc.*

C.B. *p cresc.*

*simili*



H<sup>b</sup>  
Cor Anglais  
Cl.  
Bous  
3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> Cors

P.  
mè - re! Romps le char-me mau - dit dont il t'en - sor - ce - la!

*espressivo*  
*f*

G<sup>des</sup> Fl.  
H<sup>b</sup>  
Cor Anglais  
Cl.  
Bous  
3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> Cors  
Tromb.  
ANGIOLA

P.  
Ju - re! Quel in - té - rêt a - vez-vous à ce - la? Re - nonce a ta chi -

*dim.*  
*p*

Bons

A.  
P.

Ni ce soir, ni de main! Vous ne m'effrayez

- mè - re, Il est sau - vé!

*pp* *(avec énergie)*

A.

pas, d'au - tant qu'à vo - tre main, A vo - tre voix, à tout votre air je con - jec - tu - re

H<sup>b</sup>

Cor Anglais

Cl.

Bons

3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> Cors

Div. *cresc.*

Unis

A.

PROSERPINE

Que vous n'a - vez jamais dit la bonne a - ven - tu - re!

*f* (de très haut)

Non! je ne la dis pas, enfant, mais je la

Unis

*pp* *cresc.*

Pte Fl. *ff*  
 Gdes Fl. *ff* *à 2*  
 Hb *ff*  
 Cor. Anglais *ff*  
 Cl. *ff* *à 2*  
 Bous *ff*  
 1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> Cors *ff*  
 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> Cors *ff*  
 Cornets en Si b *ff*  
 Tromb. *ff*

elle rabat son capuchon  
 fais! L'amour aurait pour vous de si  
 velles et C.B.

Hb *ff*  
 Cor Anglais *ff*  
 Bous *ff*  
 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> Cors *ff*  
 ANGIOLA *ff*  
 P. *ff*  
 velles nis tres ef fets!  
 C.B. *ff*

Que pouvez-vous sur lui, sur Ren zo, sur moi-

P<sup>te</sup> Fl.  
 G<sup>des</sup> Fl.  
 H<sup>b</sup>  
 Cor Anglais  
 Cl.  
 Bons  
 1<sup>er</sup> Cor  
 2<sup>e</sup> Cor  
 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> Cors  
 Cornets  
 3<sup>e</sup> Tromb. et Tuba

*ff* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff*

*p* *molto cresc.* *f* *ff*

à 2

*p* *molto cresc.* *f* *ff*

110  
 Tempo 1°

A.  
 P.

mé - - - me? Non! je ne vous crains pas et je vous brave! Il m'ai - - - me!  
 Il t'ai - - -

Pte Fl.

Gdes Fl.

Hb

Cor Anglais

Cl.

Bons

1er Cor

2e Cor

3e et 4e Cors

Cornets en La

Tromb.

Timb.

P.

- me! ne dis pas ce mot, ne le dis pas! Ou le sang va couler, oui, ton

*p* *cresc.* *f*

Gdes Fl.

Cl.

Bons

P.

sang, i-ci mé - - me! J'i - rais, pour te frap - per, te cher - cher dans ses

(avec rage)

Pte Fl.

Gdes Fl. *ff*

Hb *ff*

Cor Anglais *ff*

Cl. *ff*

Bons *ff*

1er Cor *ff*

2e Cor *ff*

3et 4e Cors *ff*

Cornets *ff*

en SI

en MI

à 2

ANGIOLA *ff*

Ren - - - - - zo! à moi!

(éperdue)

P.

bras! Si - lence!

111 Le double plus lent

Hb  
 Cor Anglais  
 Cl.  
 Bons à 2  
 Tromb. et Tuba  
 Timb.  
 A.  
 P.  
 SQUAROCCA (*accourant*)  
 Ren - zo! Quel piège in - fâ - me! Lâcheté! Ma.  
 Bien!  
 C'est ter - mi - né par là!

Tromb.  
 Timb.  
 A.  
 P.  
 Sq.  
 elle s'évanouit  
 - da - me!  
 Gar - de la prison - nière autant que tu vou - dras!  
 Je ré - ponds du seigneur au - tant que de la bel - le!

pté Fl.

Gdes Fl.

H<sup>b</sup>

Cor Anglais

Cl.

Bous à 2

C. Bon

2<sup>e</sup> Cor en Mi

Tromb.

Timb.

string.

*p*

*cresc.*

*f*

*p*

*cresc.*

*f*

*p*

*cresc.*

*f*

*cresc.*

*f*

*cresc.*

*f*

*p*

*cresc.*

*f*

*p*

*cresc.*

*f*

*p*

*cresc.*

*f*

*p*

*cresc.*

*f*

*p*

*cresc.*

*f*

P. **Demain tu les de.li.vre ras! A de.main!**

Sq. **Soit!**

*p*

*cresc.*

*f*

string.



Molto allegro

a tempo

Pte Fl.  
 Gdes Fl.  
 H<sup>b</sup>  
 Cor Anglais  
 Cl.  
 Bons  
 C. Bon  
 1<sup>er</sup> Cor en Si  
 2<sup>e</sup> Cor en Mi  
 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> Cors  
 Cornets  
 Tromb.  
 Timb.  
 P.  
 Ah! je veux le re-voir avant el-le!  
 précipitamment Proserpine s'éloigne

The musical score consists of 15 staves. The top 14 staves are for the orchestra, and the bottom 1 staff is for the voice. The score is divided into two systems. The first system starts with a double bar line and a repeat sign. The second system begins with a box containing the number '112' and the tempo marking 'Molto allegro'. The music is in 3/4 time and the key signature has two sharps (F# and C#). The score includes various musical notations such as notes, rests, slurs, and dynamic markings like 'ff' (fortissimo). The voice part has lyrics in French.

Coups de feu à distance — Entrent Renzo et ses soldats — Les soldats s'emparent de Squarocca — Renzo court à Angiola qui revient à elle et

se jette dans ses bras.

This page of a musical score, numbered 255, features a complex arrangement of instruments. The score is organized into systems of staves. The top system consists of six staves: four treble clefs and two bass clefs. The second system also has six staves, with the first four being treble clefs and the last two being bass clefs. The third system contains six staves, including two treble clefs, two bass clefs, and two grand staves (treble and bass clefs). The fourth system has six staves, with the first four being treble clefs and the last two being bass clefs. The fifth system consists of six staves, including two treble clefs, two bass clefs, and two grand staves. The sixth system has six staves, with the first four being treble clefs and the last two being bass clefs. The seventh system contains six staves, including two treble clefs, two bass clefs, and two grand staves. The eighth system has six staves, with the first four being treble clefs and the last two being bass clefs. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like *ff* and *a2*. The key signature is D major, and the time signature is 2/4.

The image shows a page of a musical score, page 256, for an orchestra and piano. The score is written in G major (one sharp) and 2/4 time. It consists of 15 systems of staves. The first system includes a woodwind staff (flute), a string staff (violin), a piano staff (right hand), and a piano staff (left hand). The second system includes a woodwind staff (clarinet), a string staff (violin), a piano staff (right hand), and a piano staff (left hand). The third system includes a woodwind staff (oboe), a string staff (violin), a piano staff (right hand), and a piano staff (left hand). The fourth system includes a woodwind staff (bassoon), a string staff (violin), a piano staff (right hand), and a piano staff (left hand). The fifth system includes a woodwind staff (clarinet), a string staff (violin), a piano staff (right hand), and a piano staff (left hand). The sixth system includes a woodwind staff (oboe), a string staff (violin), a piano staff (right hand), and a piano staff (left hand). The seventh system includes a woodwind staff (bassoon), a string staff (violin), a piano staff (right hand), and a piano staff (left hand). The eighth system includes a woodwind staff (clarinet), a string staff (violin), a piano staff (right hand), and a piano staff (left hand). The ninth system includes a woodwind staff (oboe), a string staff (violin), a piano staff (right hand), and a piano staff (left hand). The tenth system includes a woodwind staff (bassoon), a string staff (violin), a piano staff (right hand), and a piano staff (left hand). The eleventh system includes a woodwind staff (clarinet), a string staff (violin), a piano staff (right hand), and a piano staff (left hand). The twelfth system includes a woodwind staff (oboe), a string staff (violin), a piano staff (right hand), and a piano staff (left hand). The thirteenth system includes a woodwind staff (bassoon), a string staff (violin), a piano staff (right hand), and a piano staff (left hand). The fourteenth system includes a woodwind staff (clarinet), a string staff (violin), a piano staff (right hand), and a piano staff (left hand). The fifteenth system includes a woodwind staff (oboe), a string staff (violin), a piano staff (right hand), and a piano staff (left hand). The score features various musical notations, including dynamics (ff), articulation (accents), and performance instructions like 'RIDEAU'. There are also some markings like '8' and '8' with dashed lines, possibly indicating repeat signs or specific performance instructions.

Fin du 3<sup>e</sup> Acte